

## Universités d'été / Yidish summer cours (informations en français, anglais, yiddish)

Pour des cours régulier consultez la rubrique nos activités.

Depuis 1998, le Théâtre en l'Air-der LufTeater organise tous les 3 ans une Université d'Été de Yiddish. Nous faisons partie d'un réseau de 3 villes qui organisent tour à tour cette Université d'Été (Paris , Bruxelles).

Cette Université d'Été s'est tenue à Strasbourg en 1998, 2001, 2004, 2007, 2010 et 2013

La 7ème Université d'Été de Yiddish de Strasbourg se déroulera du 18 au 29 Juillet au CIARIS (au centre ville)

Il y aura quatre niveaux d'étude :

1) débutants 2) intermédiaires 3 et 4 : avancés (littérature yiddish - en yiddish).

Les 2 premiers niveaux seront assurés par Natalia Krynicka et Sharon Bar-Kochva, enseignantes à La Maison de la Culture Yiddish à Paris.

Les 3ème et 4ème niveaux seront assurés par Karolina Szymaniak (enseignante dans plusieurs universités, en Pologne et en Lituanie), et Agnieszka Legutko, enseignante à l'Université de New-York.

Après-midi, il y aura 3 ateliers: chant Yiddish (avec Astrid Ruff), danse klezmer (avec Hélène Domergue), et Musique klezmer (avec Marine Goldwasser et Charles Rappoport).

Le soir, nous montrerons des documentaires, des films ; il y aura des concerts, des conférences &hellip;

Nous organiserons 2 excursions : l'une à Strasbourg en bateau-mouche, et l'autre en car à la découverte des sites juifs de l'Alsace rurale.

Le prix est de 480€ ; 300 € pour les étudiants.

Pour les étudiants des pays de l'Est, nous offrons éventuellement des bourses d'étude.

Il est possible de loger directement au CIARUS.

C'est une solution très avantageuse. On peut aussi y manger. Les chambres sont agréables, et les prix très abordables.

Il y a également d'autres possibilités de logement à Strasbourg. Il faut s'y prendre à l'avance.

Renseignements et inscription :

goldwaserrafael@gmail.com

The 7th Summer University for Yiddish will take place in STRASBOURG from the 18th to the 29th of July at the CIARUS (City center).

There are four levels :

- 1 Beginners
- 2 Intermediate
- 3 Advanced (in Yiddish) &ndash; Yiddish Littérature
- 4 « « « «

The first two levels will be taught by Natalia Krynicka and Sharon Bar-Kokhva , both teachers at « La Maison de Yiddish » in Paris.

The advanced level will be taught by Karolina Szymaniak and Agnieszka Legutko &ndash; both teaching in the Universities of Warsaw and New York.

In the afternoons there will be three workshops :

Singing ( with Astrid Ruff)

Klezmer dance (with Hélène Domergue)

Klezmer music (with Marine Goldwaser and Charles Rappoport)

In the evenings there will be films and documentaries,concerts and conferences.

Two excursions will be organised :

One in Strasbourg &ndash; a boat trip on the river

The other by bus to discover the many Jewish sites of rural Alsace

The cost is 480  uro; ; 350  uro; for students

For students from Eastern European countries there is possibility for a study grant.

Accommodation is available at the CIARUS which presents a particularly advantageous solution. It is also possible to take meals there too. The rooms are pleasant, prices very reasonable.

There are also, of course, other possibilities for accommodation in Strasbourg for which it is necessary to anticipate if so required.

information et registration : [goldwaserrafael@gmail.com](mailto:goldwaserrafael@gmail.com)